

LE JOURNAL
DES GYMNASTES



125^e

montreux
GYM

MONTREUX-GYM

1

MARS - AVRIL 1 / 1993-94 N° 129

BULLETIN OFFICIEL DE LA FSG MONTREUX

Paraît 6 fois par année

Rédacteur responsable : Pierre GEX Tél. 963 06 17

FEDERATION SUISSE DE GYMNASYQUE

Section de Montreux

CCP 18 564-8 Vevey

Président d'honneur :

Marcel ROMERSA

962 43 43

Les Laurelles, 1820 Territet

Pésident central :

Francis DEPALLENS

963 63 40

Avenue des Alpes 22, 1820 Montreux

Vice-président :

André BLANC

963 02 11

Rue Industrielle 30, 1820 Montreux

Président technique :

Cédric BLANC

961 20 18

Rue Industrielle 30, 1820 Montreux

Présidente sous-section des dames :

Christiane FUHRER

963 17 42

Chemin de Rossillon 45, 1820 Montreux

Caissier :

Yves DEPALLENS

963 63 40

Avenue des Alpes 22, 1820 Montreux

Secrétaire :

Judith BRON

921 04 45

Avenue Gustave Doret 22, 1800 Vevey

chez
Pierre

traiteur

11, rue de la Paix
1820 Montreux

Ouvert tous les dimanches
jusqu'à 13 heures

Kenitex Montreux



Garantie 10 ans

Louis Borretti

1822 CHERNEX
Téléphone 021/964 52 61

PIERRE BORSA

EPICERIE FINE - PRIMEURS - VINS

Service à domicile

1815 TAVEL S/CLARENS

Téléphone 021/964 44 83

**ELECTRICITE - TELEPHONE
CONSTRUCTION DE TABLEAUX**

G. JAGGI M + F

Zone industrielle de la Rotte

1816 CHAILLY-MONTREUX

Téléphone 021/964 65 65

juste prix M. H. BERGIEN

**CONFECTION DAMES-MESSIEURS
JEANS-SHOP**

AV. DES ALPES 41 - Tél. 021/963 71 39

CP Cornaro
photo

Place de la Paix 3

1820 MONTREUX

Tél. 021/963 26 83

Boucherie - Charcuterie



Fritz Maisch

1815 TAVEL-CLARENS

Qualité - Choix - Service à domicile

**RELIURE
DES
PLANCHES**

*l'atelier artisanal pour la reliure
courante - bibliothèque - d'art*

19, rue du Marché - 1820 MONTREUX

Tél. 021/963 67 09

BOISSONS RIVIERA
S.A.

Eaux minérales - Bières
Montreux - Vevey

Livraison dans toute la région
Tél. 021/964 11 61

garage du léman sa
Avenue du Général-Guisan 47
vevey

SEAT

LIEUX ET HEURES DES ENTRAÎNEMENTS

Groupe	Monitrices, moniteurs	tél.	horaire des entraînements	
--------	-----------------------	------	---------------------------	--

Salles de gymnastique du collège de Montreux-Est, Rue de la Gare 33

Actifs	Laurent DEMARTINI	963.86.24	vendredi	20h30
Actives	Franca DESSENA	964.70.53	mardi	20h00
Artistiques filles Adm.	André GRUAZ	944.51.62		
Technique	(Nicola VACCHINI	963.28.55	lundi	17h30
	(Nicoletta DESSENA	921.80.04	mercredi	17h00
	(Christine JOST	963.71.31	samedi	08h00
- Chorégraphe	Janet HELD	963.72.60		
Groupe mixte jeunes gymnastes	(Cédric BLANC	961.20.18	mardi	18h30
	(Maria CALVO	963.69.18		
Petites pupillettes	(Fabienne PHILIPONA	963.19.86	lundi	18h00
	(Doris TREGLIA	963.34.80		
Petits jeunes gymnastes	(Thierry BLANC	963.02.11	mardi	18h00
	(John BERTHOUD	963.19.86		
Dames	Henriette VALLOTTON	960.26.81	jeudi	20h30
Seniors	Michel DEY	922.94.62	mardi	20h00

Salle de gymnastique du Collège Etraz, Rue Etraz 5

Agrès filles	(Simona RYCHTECKY	963.12.80	mercredi	17h45
	(Andréa RYCHTECKY	963.12.80	samedi	09h00
Minis-gyms	(Yvette DEPALENS	963.63.40	lundi 16-17h (petits)	
	(Margrit BLANC	963.02.11	lundi 17-18h (grands)	

Salle omnisports du Pierrier, Clarens

Moniteur cantonal artistiques garçons	Emmanuel DEMARTINI	964.70.53	lundi	17h30
- aide	Gilles REPOND	963.25.70	mercredi	16h00
			vendredi	17h45
			samedi	08h45

Les moniteurs en "SEMINAIRE"

29, 30 et 31 janvier 1993

J'ai trouvé l'idée de ce week-end géniale. Cela nous a permis de mieux se connaître et d'observer les diverses manières d'enseigner, d'échanger nos idées, nos points de vue, ce que j'ai beaucoup apprécié.

Les divertissements étaient variés : cheval, piscine, bains de vapeur, sauna.

Moi j'ai eu bien peur à cheval, j'avais beau lui parler comme me l'avait conseillé l'accompagnant du manège et n'empêche que j'étais crispée et tendue comme pas possible et je ne vous parle pas de mes fesses...

Maria

Il était temps que l'on apprenne à mieux travailler ensemble.

Et la manière avec laquelle ce week-end a été organisé nous a permis de pratiquer tous nos sports préférés. Autant le cheval pour John et Nicky, le volley pour Doris et Maria ou encore l'expression corporelle pour les moins sportives.

Merci pour ces deux jours et pour ces courbatures qu'ils nous ont si "simplement" procurés.

A refaire pour bientôt

Thierry

Volley ball, équitation, piscine, bain de remous, sauna, bain de vapeur, jeux de société et carambars à volonté, unihockey, ruban et patins à glace pour terminer. Nous avons quand même réussi à faire de la gym et de la théorie nous concernant tous, moniteurs, sur nos gymnastes et sur la société. Comme vous pouvez le constater nous avons passé un week-end étoffé et très sympa.

J'espère à l'année prochaine.

Et MERCI Cédric pour ton excellente idée et l'organisation.

Franca

Le camp des moniteurs a été une bonne idée
 et ça a été très instructif, car en plus de
 la gym il y avait des loisirs et on a
 pu faire un peu ce que l'on
 voulait tout en ayant
 quand même un programme.
 Et ce que j'ai tout
 particulièrement
 apprécié, ce sont
 les bains de
 vapeurs, la
 sauna et les
 bains de
 remous

Vivement le
 prochain
 camp

Fabienne

S ourires,
 A mitié,
 I nitiation,
 G alop,
 N atation,
 E quitation,
 L oisirs,
 E chauffements,
 G ym,
 I ndix,
 E nergie,
 R uban,

évités que très rarement
 régnant sur tout le campement
 visant à de meilleurs entraînements
 donnant le frisson à quelques
 pratiquée qu'un court moment
 évoquant de curieux sentiments
 composant une bonne partie de
 provoquant plus de craquement
 d'ensemble plus nombreux
 offrant un immense amusement
 stimulant nos participants
 (spécialement des minis-gyms)
 des minis-gyms)

Voici un petit éventail de notre
 sympathique week-end
 dans le Jura
 A refaire !

Simona

J'ai passé un week-end super sympa dans l'amitié, le sport et la bonne humeur.

Malheureusement, il a passé trop vite, presque aussi vite que mon cheval qui lui est parti au galop (excuse-moi encore John)

Merci aux organisateurs

Nicky

Ce fut une bonne idée que ce camp rempli d'allégresse. Tout de même quelques frayeurs lors d'une poursuite chevaleresque et élégante entre John qui perdit sa monture (ou plutôt le contraire) et le couple Nicoletta-Grand d'os.

Tiercé : 15 - 3 - 8 (sans jockey)

Bref c'est avec quelques courbatures que nous avons passé un magnifique week-end avec quand même, il faut l'avouer, de la gym. Gilles



"Recette du mois de janvier "

Vous versez ensemble un doigt d'ACTIVES et deux doigts du GROUPE MIXTE - vous rajoutez une larme de PETITS JEUNES GYMNASTES et un zeste de MINIS-GYMS - à volonté, un soupçon de PETITES PUPILLETES - vous agitez à la mode individuelle : AGRES ET ARTISTIQUES.

Vous obtenez le cocktail explosif des moniteurs montreusiens. A servir frais!

Manu

ASSEMBLEE GENERALE DES DAMES

Mardi 2 mars 1993 à l'Hôtel Terminus

Notre Présidente, Véronique PERRIN, ouvre la séance en saluant les 19 personnes présentes. Elle souhaite la bienvenue au Président de ces Messieurs, M. Francis DEPALLENS et au Président technique Laurent DEMARTINI.

Se sont excusées : Mmes Ingold, Thonnes, Rizzuto, Depallens, Sottas et Righetti.

Le procès-verbal de la dernière assemblée (5 mars 1992) est lu et approuvé.

Rapport présidentiel

Véronique retrace notre parcours de l'année 1992. Pas grand chose à signaler, si ce n'est que le manque de nouveau membre se fait toujours sentir. L'objectif de 1991 est toujours à atteindre soit d'amener une voisine, une copine pour renforcer nos rangs.

Le 12 septembre, sortie à Château-d'Oex, magnifique journée sous le soleil.

Le 20 septembre participation de 3 dames au concours interne du 125ème à la Saussaz.

Véronique termine son rapport en félicitant Claudine DUPERREX qui a eu la joie et le bonheur de mettre au monde un petit Christopher le 12 février dernier.

Rapport de la caissière

La situation financière est saine et n'appelle pas de commentaire. Nous entendons ensuite le rapport des vérificatrices.

Rapport du volley

Toujours peu de joueuses au sein de cette équipe nous dit Béatrice ZINGRICH, mais elles résistent bien à la concurrence de l'équipe d'Olivier VOGEL. En 1992 elles ont terminé 2ème du championnat régional des équipes de volley gym-dames.

Rapport matériel

Nous avons toujours quelques problèmes avec notre armoire. MM. Depallens et Demartini nous font part des nouvelles structures prévues avec cette salle qui nous sera réservée. Ils nous assurent qu'ils vont s'occuper de notre armoire et de notre matériel. Un grand merci à la section des hommes pour leur soutien.

Nominations statutaires

Beaucoup de démissions cette année : Sylvie et Fabienne SANCHINI, Andrée VERNAZ, qui reste toutefois membre sympathisante, Marie-Thérèse PIEMONTESE, membre du volley. Notre vice-présidente, Claudine DUPERREX, a également démissionné puisqu'elle a eu le bonheur de devenir Maman. Au sein du comité, nous enregistrons également la démission de notre Présidente, Véronique PERRIN; après 7 ans passés à la tête de notre société, elle désire passer le flambeau. La secrétaire, Henriette VALLOTTON, a également émis le désir de se retirer après 8 ans de bons et loyaux services...

Ces deux dames se voient offrir une petite attention pour les remercier de leur dévouement pendant ces nombreuses années.

Le comité s'est donc approché d'une nouvelle membre du comité depuis l'an dernier, Christiane FUHRER, qui a eu le courage d'accepter le poste de présidente. Pour le secrétariat, c'est Anne-Catherine BORETTI qui prend cette charge. Un grand merci à ces deux dames pour leur dévouement.

Quant au poste de vice-présidente, il restera vacant pour cette année.

Le comité pour 1993 sera donc composé de :

- Christiane FUHRER, présidente
- Jocelyne MOCELLIN, caissière
- Anne-Catherine BORETTI, secrétaire
- Henriette VALLOTTON, monitrice
- Béatrice ZINGRICH, représentante du volley.

Bon succès à ces nouveaux membres et merci de leur fidélité.

Monitariat

Quelques problèmes avec notre monitrice Mélissa DI AGOSTINO qui depuis août 1992 ne nous a plus donné signe de vie. Nous lui avons écrit deux fois, mais sans succès. C'est donc Henriette qui tout naturellement a pris le relais.

Divers

Un calendrier est remis à chaque personne présente pour nos différentes sorties et autres.

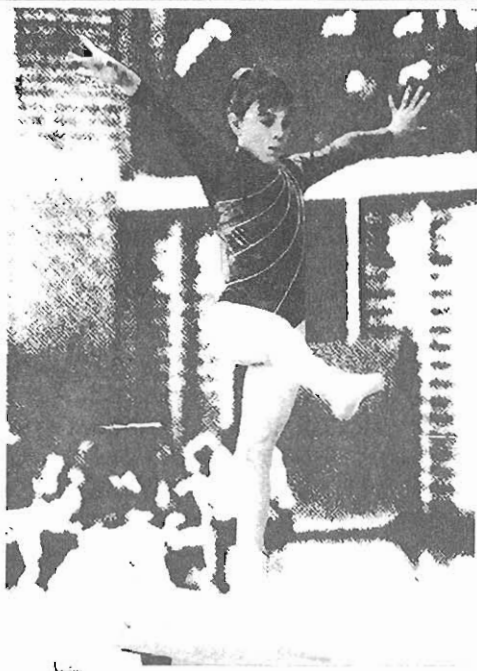
Deux membres s'annoncent pour organiser notre souper : Henriette et Véronique.

Nous fleurissons cette année notre membre honoraire Mme Elsy AELLEN pour 50 années passées au sein de notre société. Nos vives félicitations pour ce bel anniversaire. Quelques fleurs également pour Françoise SCHEURER pour 25 ans et Henriette VALLOTTON pour 10 ans.

secrétaire PV

Calendrier 1993 de la sous-section dames

Jeudi 18 mars	sortie d'hiver
Jeudi 24 juin	grillades, lieu à déterminer
Jeudi 26 août	Reprise des leçons
samedi 4 septembre	sortie d'automne
samedi 11 septembre	concours interne
15 novembre	dernier délai inscript. ski
vendredi 19 novembre	souper
Jeudi 25 novembre	Répétition générale Clarens
Samedi 27 novembre	soirée
Mercredi 1er décembre	Mémorial Arthur Gander
Jeudi 16 décembre	Noël au local



*Parce qu'aujourd'hui
tout est question
d'équilibre,
PHENIX
ASSURANCES,
grâce à des prestations
performantes, permet
de garder celui de
votre budget.*



phenix
assurances

PHENIX ASSURANCES
Av. Vinet 17
1815 Clarens
Tél. : 021 / 964 62 91

L'UBS Montreux valorise vos valeurs



Extrait d'une œuvre picturale à l'UBS Montreux exécutée
par les élèves du collège de Montreux-Est.

Réussir ensemble.



Chères membres de la sous-section féminine,

Présidente de la sous-section féminine depuis notre dernière assemblée générale du 2 mars 1993, j'ai déjà manqué à mes nouveaux devoirs. En effet, ce soir-là, j'aurais dû prendre la parole pour vous adresser quelques mots, malheureusement je n'y ai pas pensé.

En politique, les nouveaux élus à des postes de hautes fonctions ont 100 jours pour faire leurs preuves et s'accoutumer à leurs nouvelles obligations. J'espère que vous serez indulgentes avec moi et que vous me laisserez également un délai pour faire mon "apprentissage".

Ces quelques lignes pour remercier Véronique PERRIN et Henriette VALLOTTON pour tout le travail qu'elles ont accompli avec dévouement, efficacité et gentillesse pendant de nombreuses années.

Elles ont toujours été assidues à la tâche et contribué à la bonne ambiance et au dynamisme qui règnent au sein de notre sous-section.

Elles ont quitté leur fonction libre de tout dossier en suspens et avec une gestion saine.

Encore un immense merci, à vous deux Véronique et Henriette, pour tout le travail effectué et acceptez mes excuses pour mon manque d'expérience.

Pour terminer, Chères amies gymnastes, je vous remercie de la confiance que vous m'avez accordée.

Christiane Führer

PAUL FRANCHINI**VINS**

Livre tous les jours à domicile

Tél. (021) 963 28 32

Peter Leibundgut**TAPISSIER-DÉCORATEUR
POSEUR**2, av. Rousseau - 1815 Clarens
Tél. (021) 964 48 51W. HEDIGER
AV. DES ALPES 70
CH - 1820 MONTREUX
TÉL. (021) 963 59 09**Willy's**
SPORTS
MONTREUX**ACTIONS Fr. 15.-**
avec gravureAv. des Alpes 42
1820 Montreux
Tél. (021) 963 31 63

SANITAIRE
CHAUFFAGE
FERBLANTERIE ■ **TOITURES**
021/964.11.21
 RUE DU LAC 124 1815 CLARENS
H. Giovanna s.a.

multer s.a.
Multimediale Technologie**OPTIQUE
PHOTO
CINÉ
VERRES
DE
CONTACTS**Tél. (021) 963 38 23
1820 MONTREUX - Grand-Rue 22**RICHARD PLETSCHER**
ÉBÉNISTESpécialiste du traitement des
surfacesRue du Collège 8 - 1815 Clarens
Tél. (021) 964 56 69

REFLETS DE L'ASSEMBLEE GENERALE

Selon la coutume, l'assemblée générale de la section s'est déroulée le 5 mars dernier au Terminus en présence d'une cinquantaine de membres.

La bienvenue est souhaitée à chacun par le président, M. Francis Depalliens et plus particulièrement à notre président d'honneur M. Marcel ROMERSA, aux membres d'honneur Mme Yvette DEPALLENS et M. Walti SCHNEIDER ainsi qu'au représentant de la presse locale. L'ancienne présidente des dames, Mme Véronique PERRIN présente Mme Christiane FUHRER qui prend la relève dès cette année.

7 jeunes gens sont accueillis dans les rangs, ce sont : Stéphane THELIN et Gilles REPOND chez les actifs; Maria CANALE, Natacha MILICI, Sandra LAGRECA, Sabrina BELPOLITI et Mélanie GRUAZ chez les actives.

En tenant compte des démissions de MM. Jean-Louis et Willy GILLIERON et Nadège KEHRLI, l'effectif de la section reste stable avec environ 200 membres.

Une augmentation des cotisations est acceptée par l'assemblée; annuellement elles seront désormais de Fr. 40.- pour les jeunes gymnastes, pupillettes, apprentis, étudiants, Fr. 60.- pour les actifs et actives. Concernant les minis-gyms, pas de modification (fr. 50.-)

Au sein du comité, quelques modifications :

M. Luigi DEMARTINI a annoncé sa démission en tant que moniteur du groupe "concours de section" et membre de la commission du Montreux-Gym.

M. Laurent DEMARTINI quitte la présidence technique. Quant à Mlle Simona RYCHTECKY, elle souhaite trouver une remplaçante pour le groupe agrès.

Sur proposition du comité et par applaudissements, M. Marc-Henri BERSET est nommé membre honoraire et M. André BLANC, membre d'honneur.

Suite à la décision prise lors de l'assemblée d'automne, une course de section sera faite cette année. La proposition des organisateurs de se rendre en Alsace les 9, 10 et 11 octobre est acceptée.



BINGGELI S.A. OEUFS ET PRODUITS D'OEUFS

1052 LE MONT-SUR-LAUSANNE
Tél. 653 65 01 Fax 653 65 05



Imprimerie Marcel MONNEY

Rue du Lac 48 - 1815 CLARENS - Téléphone (021) 964 38 24

Garage de la Grande Place

Agence officielle :
Volkswagen
AUDI - Porsche



PORSCHE

A. GUGGITZ
1815 Clarens-Montreux
Tél. 021/964 30 00
J.-F. PASCHOUD
Service de vente
Tél. privé : 021/964 37 52



Mode sportive et technique

Av. des Alpes 96 - Case postale 34

1820 Montreux - Tél. 021/963 79 63

Epicerie du Basset M. ET B. DETREY

Ouvert le dimanche matin,
de Pâques à fin septembre.
Livraisons à domicile.

Rue du Lac 141 - 1815 CLARENS
Tél. 021/964 61 01

Groupes, individuels, contemporains,
voyages d'agrément et d'affaires,
une seule adresse:

Agence du groupe

MOB



Avenue des Alpes 43
CH-1820 Montreux
Tél. 021/ 963 51 21

PARTOUT PRÈS DE CHEZ VOUS



SIÈGE RÉGIONAL:

MONTREUX

Tél. 963 64 54

SUCCURSALES:

CLARENS

Tél. 964 54 51

VILLENEUVE

Tél. 960 41 41

RÉALISATIONS MÉTALLIQUES SA



Ch. du Pierrier
1815 Clarens-Montreux
Tél. (021) 964 48 12/13

**CAFÉ-RESTAURANT
ET CAVE DES VIGNERONS**

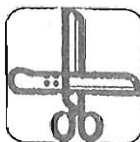
**RACLETTE - FONDUE
FONDUE BACCHUS
ENTRECÔTE DU VIGNERON**

M. Repond-Borcard
Rue Industrielle 30 - 1820 Montreux
Tél. (021) 963 25 70

Franco Papi

Linos, tapis collés et tendus
Plastiques en tous genres

Taux 2 - 1820 MONTREUX
Tél. (021) 963 47 14



Coutellerie

L. LORENZI

Grand'Rue 64 - 1820 Montreux
Tél. (021) 963 10 17

Kramer

MONTREUX VEVEY LAUSANNE
PAPETERIE - COPY CENTRE
MACHINES ET MEUBLES DE BUREAU
INFORMATIQUE
TÉL. (021) 963 53 53

**BOULANGERIE - PÂTISSERIE
TEA-ROOM**

LILIANA

Spécialité de croissants
parisiens



Cycles Rochat-Sport

Le vélo de haute qualité
Compétition ou Gentleman

Rue de la Gare 5 - 1820 Montreux - Tél. (021) 963 57 41

H. ROCHAT

mécanicien officiel de l'équipe «Peugeot»

Cyclomoteurs Vespa, Ciao, Kreidler et Allegro

Composition du comité pour 1993

Mmes, Mlles, MM.

Président d'honneur	Marcel ROMERSA
Président central	Francis DEPALLENS
Vice-président	André BLANC
Président technique	Cédric BLANC
Secrétaire	Judith BRON
Secrétaire PV	Carole VAUDROZ
Caissier	Yves DEPALLENS
Chef du matériel	Marc-Henri BERSET
Archiviste	Henri MERMOD
Cantinier	Claude MOURA
Porte-drapeau	Thierry BLANC

COMITE TECHNIQUE :

Actifs	Laurent DEMARTINI
Séniors	Michel DEY
Actives	Franca DESSENA
Mixte JG	Cédric BLANC, Maria CALVO
Pupillettes	Fabienne PHILIPONA, Doris TREGLIA
Jeunes gymnastes	Thierry BLANC, John BERTHOUD
Agrès filles	Andréa et Simona RYCHTECKY
Artistiques	(Andrée GRUAZ, Nicola VACCHINI
filles	(Nicoletta DESSENA, Christine JOST,
	(Janet HELD
Artist. garçons	Emmanuel DEMARTINI, Gilles REPOND
Minis	Yvette DEPALLENS, Margrit BLANC

PRESSE ET PROPAGANDE :

Pierre GEX, Marcel ROMERSA, Yvette DEPALLENS,
 Florian GRET, Pierre-François BORETTI,
 Cédric BLANC, André GRUAZ, Judith BRON.

VERIFICATEURS DES COMPTES :

Louis MINGARD, Nicola VACCHINI, Nicoletta DESSENA.

Calendrier de la FSG Montreux, pour 1993

MARS

5	Assemblée générale	Montreux
6	Soirée régionale de l'Est	Clarens
13	Cours cantonal moniteurs JG	Morges
19	Tournoi de Unihockey 4e tour	Montreux
20	Journée de tests agrès	Renens
27	Cours cantonal moniteurs actifs	Lausanne

AVRIL

2	Match de hockey sur glace Montreux-Vevey Anc.	Villars
4-9	Camp de préparation artistique filles et garçons	Ascona
24	Championnat vaudois artistique garçons	Morges

MAI

8	Championnat suisse artistique par équipes	Romont
14-16	Championnat d'Europe artistique garçons et filles	Genève
22-23	Championnat suisse artistique jeunesse et juniors	Frauenfeld

JUIN

5-6	Fête régionale de l'Est actifs, JG, PUP.	Vevey
13	Fête régionale du Nord actives	Chavornay
19-20	Fête romande concours individuels	Martigny
25-27	Fête Romande concours de sections JG, PUP, AGRES	Martigny

JUILLET

3	2ème revue de la FSG	Zoug
---	----------------------	------

AOÛT

28	Gala des Arènes	Avenches
----	-----------------	----------

SEPTEMBRE

11-12	Championnat suisse de sections masculines	Schaffhouse
24	Assemblée des délégués de l'Est	Morges

OCTOBRE

9-11	Sortie de la section	
23	Cours cantonal moniteurs JG	Lausanne
30	Cours cantonal moniteurs JG	Lausanne

NOVEMBRE

6-7	Championnat suisse artistique individuels	Appenzell
14	Assemblée cantonale des délégués	Morges
27	SOIREE ANNUELLE section de Montreux	Clarens
28	Préparation du Mémorial Arthur Gander à 13h30	Clarens
29	Mise en place des entourages d'engins à 10h00	Clarens

DECEMBRE

1	MEMORIAL ARTHUR GANDER	Clarens
1	Rangement de la salle de 23h00 à 03h00	Clarens
11	Coupe de Noël agrès	CESSEV

ENTRE - NOUS

Facile, le km lancé !



Le ski-club de Grimentz organise le "Mémorial Nicolas BOCHATAY" ce sportif tragiquement décédé lors des jeux olympiques d'Albertville. Il s'agit d'un kilomètre-lancé pour les amateurs du grand frisson.

Deux gymnastes toujours à la recherche de l'extrême ont courageusement participé à cette épreuve :

Yvan CHARDONNENS 143 kmh

Yves DEPALLENS 133 kmh.

Avis aux amateurs !

Flo

Notre secrétaire du MONTREUX-GYM, Pierre-François BORETTI, a dû se rendre à Genève pour raisons professionnelles. Il s'agissait d'étudier un modérateur de trafic afin d'apprendre la sagesse aux montreusiens.

Loin d'appliquer les principes qu'il doit défendre Pierre-François s'est fait coller pour excès de vitesse ce que les gendarmes genevois ne lui pardonneront pas !

Flo

Dans la série "VISITE & GUIDE POUR HOPITAUX" l'histoire continue avec un nouveau numéro édité par notre secrétaire aux PV et ancienne active Carole VAUDROZ.

Cette dernière fait en effet partie du jury de l'hôpital suisse et attribue lors de cette visite des étoiles aux divers établissements. A noter que le CHUV obtient la palme d'or avec une large marge d'avance puisqu'elle semble y revenir souvent.

Tous nos voeux de guérison et de santé à cette adepte de la position horizontale.

Cédric

" CARNET ROSE "

Christopher

Madame Claudine DUPERREX,
des dames.

Il a vu le jour



est l'heureux fils de
l'ancienne vice-présidente

le 12 février 1993.

Selon la formule :

"Mère et fils se portent bien"

et les gyms félicitent les heureux parents. Flo

Nous venons d'apprendre que deux gymnastes mon-
treusiennes se sont fort bien classées lors du
championnat genevois de gymnastique artistique
feminine. Celui-ci s'est déroulé à Genève les 27
et 28 mars derniers.

En niveau 1, Emilie CHEVALLEY obtient la 4ème
place sur 35, avec 33.70 points.

En niveau 2, Irène GRUAZ obtient la 2ème place
sur 47, avec 34.70 points.

Toutes nos félicitations et bonne route pour une
saison qui débute bien.

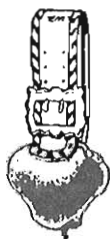
Bâtiments
Travaux publics
Génie civil

ROCHAT

S.A.

Tél. (021) 964 22 11
Fax (021) 964 65 21

1815 CLARENS-Montreux Av. Mayor-Vautier 2
Succursales : à la Tour-de-Peilz et à Vevey



Bar à café
l'ARMAILLI

Miggi et Jeannot
Rue du Lac 68
1815 Clarens
Tél. (021) 964 56 18

Willy Liechti

ENSEMBLIER

Rue Eglise-Catholique 5
1820 Montreux - Tél. (021) 963 64 33-34
Dépôt tapis : rue du Marché 5
Tél. (021) 963 36 46

GEX

**BOUCHERIE
CHARCUTERIE
SERVICE TRAITEUR**

1820 Territet

Tél. 021/963 84 34

**TECHNI
CONGRES**



**MARTANO^{SA}
MONTREUX**

assure la réussite
de vos réunions
dans toute l'Europe

Service technique de congrès
Interprétation simultanée par câble ou infrarouge
Sonorisation - Audio-visuel - Vidéo

Case postale 15 1817 Fontanivent/Montreux Tél. 021/964 22 44 Fax 021/964 70 00

**HÔTEL - RESTAURANT
DE L'ETOILE**



Rue du Lac 111
Tél. 021/964 33 17

1815 CLARENS

SPOZIO Narcisse

Kiosque

MONTREUX

l'ami des sportifs

Pour boire un bon café

à l'Oasis

**Avenue des Alpes 51
1820 MONTREUX**



**Electricité
et téléphone**

ANDRE ROTHEN

Maîtrise fédérale Rue de la Gare 19

**Laiterie de
BELMONT**

Wicky Georges
Spécialités valaisannes
Vins - Charcuterie

Av. de Belmont 21 - Tél. 021/963 31 50

**Ventes directes du producteur
Visite de caves**



**1820 MONTREUX - Av. Belmont 28
Tél. 021/963 13 48**



**M. et Mme Fluckiger - Brugger
SPECIALITES AU FROMAGE
SALLE POUR BANQUETS**

Rue du Marché 16
1820 Montreux

Tél. 021/963 34 48
Fermé le mercredi

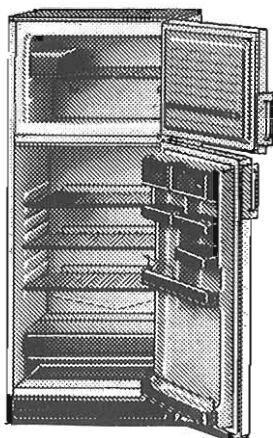
J.A.B. 1820 Montreux 3 Planches
FSG Montreux

DESSENA France
DEMARTINI EMMANUEL
RUE DU LAC 136

1815 CLARENS



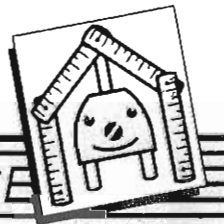
CLARENS / MONTREUX / VEVEY / AIGLE / LEYSIN / LES DIABLERETS



Les réfrigérateurs Bosch

- moins d'électricité
- sécurité accrue
- visibilité accrue

Livraison et mise en service gratuites



SOCIÉTÉ ROMANDE D'ÉLECTRICITÉ